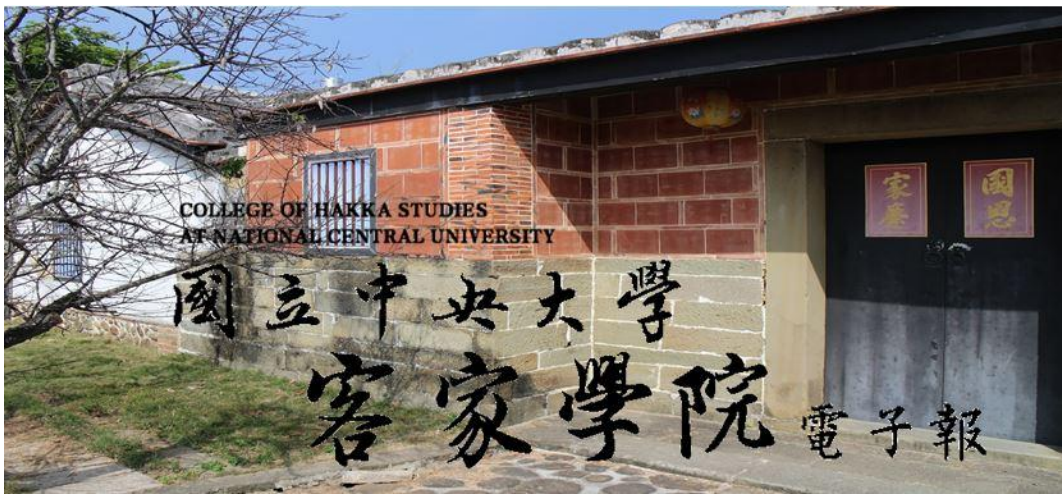


國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第269期 2017/01/15 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 贊助單位 / 客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 孫煒院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、江俊龍老師、周錦宏老師、
姜貞吟老師、孫煒老師、陳秀琪老師、
陳定銘老師、張翰璧老師、黃菊芳老師、
劉小蘭老師、蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、
賴守誠老師、鍾國允老師、羅肇錦老師。
(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 孫煒院長

◆ 編輯群 /

李秀鳳、吳慧庭、周佳儀、涂正強、彭淑姿、
彭賢明、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 / 黃昌第

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告事項)	1
後生部落格	3
藝文活動	7
新書快訊	14
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	19
閱覽者意見回饋	45
國立中央大學客家學院組織架構	47

客事雲來

(客家學院公告事項)

恭賀本系同學參與 2016 年創新育成中心千里馬盃模擬創業競賽榮獲佳作

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

恭賀本系同學曾珮慈、李珮瑜參與創新育成中心千里馬盃模擬創業競賽，

以「IMEAL 組」榮獲 iCampus 中大生活 APP 組佳作；

本系同學陳亭君以「跨世代樂園組」榮獲社會企業組佳作。

後生部落格

小琉球之歌

【文 / 邱一帆 / 中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】

小琉球，麻花捲
捲起重重个浪花

仙人洞，蝠婆洞
沉底珊瑚浮面來

山豬溝，烏鬼洞
加添神奇个色彩

海島人，捕海魚
網出生活个本色

海風吹，思想起
留戀風情好所在

起民宿，設公園
拚起現代个觀光

海島遊，海唇沓
人間樂園在這位

好風光，好人情
自由生活好心情

小琉球，麻花捲
捲起重重个相思

後記：

2012/7/3 號上晝頭，摺同事共下邊小琉球，第一擺來，第一擺留下个印象。

邱一帆聲檔 — 小琉球之歌

〈社區營造的反思：城鄉差異的考量、都市發展的觀點、以及由下而上的理念探討〉之摘要與心得

【文 / 林柏瑋 / 中央大學客家社會文化碩士班】

該文主要以國家整體的政治、經濟、社會結構作為討論的背景架構，去解析近十年來社區總體營造的執行與發展方針，並提出對於現今社區總體營造施行措施的質疑，以及發現套用在全球政經體系變化架構下，社造會面臨的各種問題，做出全面性的反思。作者將反思分成三個面向作出討論，包含：城鄉差異的考量、都市發展的觀點，以及由下而上的理念探討。首先，作者重新釐清社區的定義，並且與現今城鄉差異的地理空間差異相互對照，認為須因應現代聚落都市化的現象，社區營造應依照社區地理區域及其社區性質為考量，設置不同的發展目標與內涵。其次，面對全球化的發展，都市社區居住空間結構改變，形成許多隔離社區。在取代地方網絡模式，生活模式轉向「多元化」及「個人化」，以及以生活地點為優先考量的都市社區生活模式變化下，需重新定義社區的價值，才能夠找出持續發展的模式。最後，作者回到討論國家在社造上的施政模式。其認為目前社區的資源來源呈現被政府綁架的狀態，一旦政府資金補助消失，社區便無法生存，與社造的宗旨背道而馳。追根究柢，是在於面臨社會變遷下的專業化分工，致使社造的經營者與施行者的過度專業化及菁英化，忽略社造宗旨中由下而上的真實意涵，反導致了理想與現實生活的脫節，也無法讓真正的市民能夠有參與的空間。

該文確實掌握了社區總體營造應放置於社會變遷的脈絡下討論，並且明確的找出社造需重新省思的幾項要點。最讓筆者覺得重要的是，作者並沒有僅將討論的視角放置於普遍的「鄉村型」社區營造，反而提出「都市型」的社區營造才是最需要大眾關懷的核心。藉由重新釐清社造本質，再放置於社會變遷脈絡的架構下反思，其做法值得稱許。

參考資料

劉立偉，2008，〈社區營造的反思：城鄉差異的考量、都市發展的觀點、以及由下而上的理念探討〉。《都市與計畫》35（4）：313-318。

藝文活動

2017 當代客家表演藝術徵件計畫

【文／轉載自 FB 搜尋「2017 當代客家表演藝術徵件」】

2017 當代客家徵件計畫開跑了!!

每案至高資助 50 萬元，

合作期間得無償使用本會作為排練及展演基地。

*收件時間：即日起至 106 年 3 月 24 日止(郵戳為憑)

*演出時間：106 年 5 月 29 日至 10 月 8 日

今年在類別部分，做了不同的設定，除了【當代戲劇類】以外，新增了【展演出版類】，歡迎所有藝文界的夥伴踴躍提案唷!

簡章連結：<https://goo.gl/qSQhE6>

本次徵件共分為二類，皆採競爭型資助機制，試圖以當代戲劇、展演出版二個不同層面的製作角度，激盪出當代客家表演藝術的全新維度，各團隊可自行擇一主題進行提案，說明如下：

(一)「當代戲劇類」

- 1.含有當代客家元素之「戲劇節目」，且未經公開展演之創新製作。
- 2.得重新詮釋、改編經典文本劇作，或以自行創作、委託創作方式製作。
- 3.每案至高資助 50 萬元，須於台北市客家音樂戲劇中心進行售票演出至少 2 場，推廣活動 1 場，每場售票演出票房需達 6 成，收入歸屬於本會。

(二)「展演出版類」

- 1.含有當代客家元素之「各類展演節目+委託創作出版計畫」，且未經公開 展演之創新製作。
- 2.整體製作必須包含至少 3 個全新委託創作之作品，並完成作品發表展演，以及作品出版發行之計畫，展演形式不拘。
- 3.本會僅擁有該場演出畫面影像之公開播放權(限於本會場館及本會相關網站宣傳使用)，各出版品之智產權仍歸屬於團隊與創作者所有。
- 4.每案至高資助 50 萬元，須於台北市客家音樂戲劇中心進行售票演出至少 1 場，推廣活動 1 場，每場售票演出票房需達 6 成，收入歸屬於本會。

有任何關於徵件的問題，

歡迎來電 02-2369-1198 分機 504 林先生

網址：https://www.facebook.com/NewHakka/?hc_ref=NEWSFEED&fref=nf

「1895 乙未抗日事件—六堆風雲傳三部曲」漫畫文創特展

【文／轉載自屏東美術館】

故事敘述公元一八九五年的乙未戰爭是台灣史上最大的一場戰爭，六堆客家先民的浴血奮戰是台灣抗日最後一役，更是台灣史上非常重要且不可抹滅的紀錄。

展覽內容呈現張重金近 20 年來創作的漫畫藝術面貌，以及用數位技術打造出的文創成果。四個子題展區分別為：「史詩插畫」、「漫畫內容節錄」、「場景設計與角色設定」、「手稿與相關文創商品設計」，另外場中還設置插畫繪製的主要角色人形立牌，可供打卡拍照，希望以此營造觀眾一個想像交流的場域，從一框一格、寫實與具象的虛擬情境中，以藝術方式帶領觀眾回到 1895 年的現場，緬懷一場先民抗日的壯烈。

展覽時間：2017.01.04-2017.02.24

地點：屏東美術館 101 展區展覽室

開幕：1/8(日) 10:00

(將摸彩贈送 50 本簽名漫畫!)

講座：2/12(日) 10:00-11:30

從動漫看文創

(2016-12-29)

『2017 六堆園區喜客迎春-新年福』六堆客家文化園區春節期間不打烊~!

【文／轉載自桃園市政府客家事務局】

『2017 六堆園區喜客迎春-新年福』六堆客家文化園區春節期間不打烊~!

從大年初一至初五 天天有好看 有好玩 又有好吃的活動喔

傳統舞龍舞獅藝陣演出 客家金曲歌手精彩演唱

轉妹家初二初三 吃圓粿 喝擂茶

還有好吃的發糕 年糕 蘿蔔糕等您來享用喔 吃完讓您幸福一整年

當然少不了六堆新春市集 有客家小點心及豐富的客家農特產品唷

還有適合全家大小一起玩得新春闖關遊戲 只要闖關完成就有機會拿好禮~~~

歡迎大家來六堆客家文化園區過新年

相關資訊網站：<http://thcdc.hakka.gov.tw/wSite/ct?xItem=12833&ctNode=1153&mp=1>

(2017-01-11)

揮毫迎「客」慶新春 勤說客語送春聯系列活動

【文／轉載自桃園市政府客家事務局】

2017 農曆新年將至，桃園市政府客家事務局特與在地社團合作，訂於 1 月 14 日及 15 日分別在平鎮及龍潭辦理「說客語、送春聯」活動；另訂於 1 月 21 日在客家文化館辦理現場揮毫送春聯活動，歡迎民眾踴躍索取，將一整年的福氣好運帶回家！

桃園市台藝書畫學會將於 1 月 14 日下午 1 時起，在平鎮三安社區活動中心舉辦名家現場揮毫客家春聯，到現場說客語即送客家春聯，還會有手繪年畫示範、客家歌謠教唱等活動。桃園市榮光藝文學會將於 1 月 15 日上午 9 時起，在龍潭龍元宮前邀請書法家現場揮毫，將客語融入春聯，還有客家民俗吊飾的現場製作，增添年節氣氛。桃園市客家局將於 1 月 21 日上午 11 時起，在客家文化館 A1 特展室邀請書畫藝術家現場揮毫，提供客製化春聯及剪紙 DIY 活動，也將特製版畫供民眾拓印留念。

客家局長蔣絜安表示，客家文化館在年前邀請名家書寫春聯分送民眾的活動已行之有年，各界反應熱烈。為讓更多民眾參與，今年特與在地社團合作，希望透過說客語、送春聯的方式，鼓勵民眾說客語的同時也能為新的一年討個好彩頭。蔣局長更提醒大家注意上述活動的辦理時間，因春聯數量有限，送完為止，詳情請至桃園市政府客家事務局官網(<http://www.hakka.tycg.gov.tw>)或電(03)4096682 查詢。

(2017-01-10)

「2017 客家流行音樂節」

【文／轉載自桃園市桃園區公所】

「2017 客家流行音樂節」獎項優渥，總獎金近新臺幣 120 萬元，及早報名可享早鳥好禮，報名簡章及詳細資訊請洽活動官網

(<http://www.hakka-music.989.com.tw/>)，各項賽事報名時間如下：

- (一) 「客家流行歌唱大賽」即日起至 106 年 1 月 20 日開放報名，各組別參賽人數有限，報名額滿為止。
- (二) 「客家流行歌曲創作大賽」即日起至 106 年 2 月 20 日開放報名。
- (三) 「客家歌曲合唱大賽」即日起至 106 年 1 月 20 日開放報名，各組別參賽人數有限，報名額滿為止。

(2016-12-27)

苗栗客家文化園區-「春來迎客」春節系列活動

【文／轉載自花蓮縣政府客家事務處】

客家委員會客家文化發展中心苗栗客家文化園區

將於 106 年 1 月 28 日至 2 月 1 日辦理「春來迎客」春節系列活動

<詳請瀏覽>

官方網站：<http://thcc.hakka.gov.tw/>

活動網頁：<http://www.106hakka-year.com.tw/>

FB：<https://www.facebook.com/hakka.year/>

(2017-01-06)

新書快訊

《浪漫台三線款款行 惜食客滋味：18 個歲月精釀的美味故事》

內容簡介：

「浪漫台三線」是蔡英文總統的重要政見，這條始自桃園市的平鎮、龍潭，經新竹縣關西、橫山、竹東、北埔、峨眉，苗栗縣的頭份、三灣、南庄、獅潭、大湖、卓蘭，至台中市的東勢、石岡、新社等，共 16 個鄉鎮市區、全長約 150 公里，是全台客庄密度最高的跨縣市客家廊道。

新政府上台後，積極推動以「文化加值」策略促進客庄經濟，累積客家文藝復興能量，並由生活、文化、生態、產業與觀光等面向，結合在地資源，共同打造一條具備歷史縱深兼具「慢遊」「慢食」「慢活」情境的「浪漫大道」，帶動青壯人才回流或移居，再造客庄新生命。

本書從食材、美食和家族的故事切入，運用十八個故事凸顯客家源遠流長、珍惜一粥一飯來之不易的飲食傳承，並結合台三線農特產與地產地銷、與時俱進的綠色低碳觀念，探討客家的飲食文化底蘊，引領讀者認識浪漫台三線的客庄飲食文化。

目錄：

推薦序>味緒領路 浪漫客回鄉 李永得
推薦序>客家飲食文化，點石成金的味道 胡天蘭
浪漫台三線款款行>微笑地圖
於晴小農作節氣飲食>惜時·惜食

惜情

新竹橫山 橫山穎川堂 陳文堂父子>耕讀傳家 義民爺廳下家宴
新竹關西 經理大宅門，養生家常味>范家十子高平堂家宴
苗栗南庄 燕子陶家宴>菜園餐桌零距離
新竹芎林 芎林羅屋舌尖上的鄉愁>一瓶福菜的家族味緒

惜地

新竹峨眉 峨眉野山田工坊、建成餅行>山城有愛 豬油餅飄香
苗栗三灣 三光撚碾米廠>河壩彎彎處 無米不樂
台中東勢 三家客味路邊攤>客家水晶餃 軟Q三角圓
桃園龍潭 阿秋姨牛汶水>來一客黑白甜點心
台中石岡 田媽媽傳統美食舖>回味兒時芋香味 蜷崎板

惜時

新竹北埔 北埔柿餅>九降風後的金黃

新竹竹東 吳秀乾酸菜>勤奮持家酸香路

新竹峨眉 阿金姐 客家醃漬品>巧婦本事 進桔的滋味

苗栗三灣 金椿茶油陳福康>食尚山茶花 苦茶籽也有春天

惜飲

新竹北埔 劉還月 劉於晴>酸柑茶 一千小時日曬後 轉酸為甘

新竹峨眉 徐耀良>手釀東方美人 百年蜜香

苗栗獅潭 仙山仙草>來一碗烏黑的傳承與創新

新竹關西 台紅茶業博物館>關西紅茶 香遍世界八十年

苗栗獅潭 汶水阿嬤>巧編魔法暖茶壽

詳細資料：

ISBN：9789863982258

叢書系列：款款行

規格：平裝 / 144 頁 / 19 x 24 cm / 普通級 / 全彩印刷 / 初版

出版地：台灣

來源：<http://www.books.com.tw/products/0010739796>

《浪漫台三線款款行 把山種回來：18 個返鄉青年的創業故事》

內容簡介：

「浪漫台三線」是蔡英文總統的重要政見，這條始自桃園市的平鎮、龍潭，經新竹縣關西、橫山、竹東、北埔、峨眉，苗栗縣的頭份、三灣、南庄、獅潭、大湖、卓蘭，至台中市的東勢、石岡、新社等，共 16 個鄉鎮市區、全長約 150 公里，是全台客庄密度最高的跨縣市客家廊道。

新政府上台後，積極推動以「文化加值」策略促進客庄經濟，累積客家文藝復興能量，並由生活、文化、生態、產業與觀光等面向，結合在地資源，共同打造一條具備歷史縱深兼具「慢遊」「慢食」「慢活」情境的「浪漫大道」，帶動青壯人才回流或移居，再造客庄新生命。

本書以農力、食力、美力、根力四大領域、十八個客家青年返鄉創業的故事切入，運用清新、輕快、流暢的敘事風格，述說客家青年以堅毅的精神，以及創意、創新、創業等三創能力，賦予家鄉與台三線嶄新的產業與經濟活力。

目錄：

推薦序

築夢台三線 願景要看二十年>李永得
用豐美特色文化 加值台三線>翁美珍
立足台三線 面向全世界>陳文堂
浪漫台三線款款行>微笑地圖

根力

苗栗南庄 邱星巖>把山種回來
新竹關西 羅仕龍>潮民宿 喚醒百年老私塾
桃園龍潭 洪毓穗 曾建富>晴耕雨讀 以書為秧
新竹橫山 莊凱詠 吳宜靜>雲世代 策展台三線五鄉鎮
新竹關西 范揚逸 丁彥廷>拇指園 兩代接力按讚

食力

新竹北埔 古亦平>五代茶人接棒堅持
新竹竹東 謝怡婷>母女相伴 築夢一二二縣道
苗栗南庄 林鎮山>留客一杯酒 留下深度南庄
台中東勢 吳子鈺>讓黑金不再血汗的咖啡夢

美力

新竹關西 羅傑 周素如>創意築屋 用文化打地基

新竹竹東 古侑盛>用玻璃刻畫第三人生

苗栗南庄 劉英華>好客青鳥 棲息在南庄

台中東勢 吳素萍>守護樟香 黃金老歲月

新竹橫山 劉榮昌>獅仔撞走 大山背下唱好歌

農力

台中東勢 巫居垣 巫居訓>一口蔬菜箱 一甲有機夢

新竹北埔 莊明增>埔派水鄉復耕路

新竹北埔 曾淮幃>山泉水 乳酸菌 培育頂級芽菜

新竹峨眉 黃明璋>用益生菌 養生機沃土

詳細資料：

ISBN：9789863982241

叢書系列：款款行

規格：平裝 / 144 頁 / 19 x 24 cm / 普通級 / 全彩印刷 / 初版

出版地：台灣

來源：<http://www.books.com.tw/products/0010739791>

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

認識兒童文學作家 「林鍾隆全集」出版

【文／轉載自客家電視台 / 劉玟惠 彭璿 台北】

出生在桃園楊梅的已故客籍兒童文學作家林鍾隆，1960 年代，以少年小說「阿輝的心」聞名，並在 1977 年創立台灣第一本兒童詩刊「月光光」，國立台灣文學館為了讓更多人認識兒童文學作家，編纂首部兒童文學作家「林鍾隆全集」，漫畫家劉興欽也出版逗趣的 12 生肖圖文書。

兒童文學作家林鍾隆女兒林亞璘，以聲樂獻給已經過世的父親，林鍾隆過去在擔任中小學老師之餘努力創作，對林亞璘來說，林鍾隆全集的出版，包含她的兒時記憶，以及對父親的懷念。

林鍾隆女兒 林亞璘：「他是拚命的寫，真的是拚命的寫，整夜都寫，那寫的目的就是要賺錢養家，因為一個老師，那時候只有 200 塊還是 400 塊，我印象。」

SHOW 影劇團藝術總監 謝鴻文：「他其實創造了很多台灣的第一，譬如說我剛剛提到，阿輝的心，它是台灣戰後的第一本少年小說，還有像是他創辦的第一本兒頭詩刊月光光，這些影響跟成就，其實都是讓我們覺得，他在台灣兒童文學界，是占有一席之地。」

為了決定 12 生肖的排名，各種動物開始賽跑，漫畫家劉興欽以逗趣的 12 生肖圖畫，加上文字寫成圖文書，並表示年紀漸長，出版圖文書可能是最後一本。

兒童文作家 劉興欽：「寫第二本不太可能，現在我就是寫，畫民俗畫記錄，我們台灣的生活為主，所以這可能是我最後一本。」

小魯文化總編輯 陳雨嵐：「那讓現代的小朋友，可以更認識，過去爸爸媽媽小時候的偶像作家。」

為了讓民眾更加認識，1930 年代前出生的資深兒童文學家，台灣文學館出版第二波「台灣兒童文學叢書」，以及林鍾隆全集，要讓更多孩童看到資深兒童文學作家的創意。(2017-01-11)

客家源流座談會 探尋桃園詔安客根源

【文／轉載自客家電視台 / 羅安達 桃園八德】

台灣的詔安客主要集中在雲林縣二崙、崙背、西螺等鄉鎮，但在桃園市八德區及大溪區，也有少數的詔安客聚落，只是大多在遷徙過程中，被在地人同化，面臨語言文化消失的危機，為解決此一困境，桃園市客家事務局 10 日在八德呂宅著存堂，辦理桃園市詔安客家源流座談會，邀請專家學者及詔安客家族代表參與座談，詔安呂氏子孫也希望詔安客子弟能夠透過座談，了解自己族群的歷史，並找回身為客家人的榮耀。

在快要修復完成的桃園市定古蹟呂宅著存堂前，開辦桃園市詔安客家源流座談會，桃園呂、李、邱及廖姓等詔安家族代表都踴躍出席，學者指出，在古樸的客家伙房前，共同探尋桃園詔安客的根源，希望能透過對話與交流，發掘出桃園詔安客家文化的更多可能性。

祭祀公業法人桃園縣呂萬春管理人 呂理森：「都希望說，因為我之前有看到我爸爸我媽媽，他們講客家話，我想說我已經開始我已經背祖了，我想說能不能用這個機會，慢慢把我們那詔安客學回來。」

台藝大教授 陳板：「我看大家這樣用心，就是說這樣熱情回來，尤其又認同這個客家，像在這個都市文化裡面，有這樣的文化表現非常的好。」

桃園市客家局局長蔣繫安表示，桃園擁有全台最多的客家人口，但詔安客在桃園甚少被提起，而現今會講詔安客語的人口也逐漸減少，希望透過座談，讓桃園詔安客家更有向心力。

桃園市客家事務局局長 蔣繫安：「我們希望說，這些雖然不會說客家話的客家人，可以重新找回自己的身分，認同自己是客家人的一個身分，一起來關心客家，我認為這對我們客家人一種凝聚力，向心力來講是非常重要的。」

從去年開始，桃園市客家局就進行桃園市非客家文化重點發展區客家生活環境資源調查計畫，發現在地詔安客族群還會講詔安客語的人幾近於零，客家局也希望持續在地詔安家族調查與母語教育的推動，讓桃園詔安客家能早日聽見自己的母語。(2017-01-11)

浪費食材疑慮 「創意新丁粿」項目取消

【文／轉載自客家電視台 / 李新隆 台中東勢】

「東勢新丁粿節」是台中市重要的客家節慶，每年都吸引大批人潮前往參加，其中又以「創意新丁粿」比賽，更受到民眾的讚賞，但今年這個項目將會被取消，台中市客委會認為「創意新丁粿」有浪費食材的疑慮，因此將改為社區創意比賽，也藉此來凸顯地方的特色。

以生肖為主題，用糯米粿捏成的「創意新丁粿」，是東勢新丁粿節的比賽項目之一，但因製作過程加入大量色素，及塗抹大量油脂以防止龜裂，不宜食用，最後只能變廚餘，因此今年將取消，創意新丁粿的比賽。

民眾 侯小姐：「因為生肖粿做了以後不能吃，浪費，所以這個粿，沒有大粿下去，又不像新丁粿節。」

民眾 徐小姐：「主題要取消是不是，取消是有道理，那不是以前傳下來的文化，以前傳下來的只有紅龜粿，所以取消有道理。」

雖然「創意新丁粿」是居民集體創作的一項，社區趣味競賽，在地方也有 10 年之久，但因為有浪費食材的疑慮，因此台中市客委會，決定改以結合新丁粿為主題的，創意美學比賽。

台中市客委會主委 劉宏基：「生肖的粿不環保也是浪費，所以今年以創意美學，然後和新丁粿傳統結合，再以攤位設計為主。」

東勢區長 徐佩鈴：「讓社區媽媽發揮巧思，將手工藝品帶到文創元素裡面，將新丁粿的意象放進去，這樣有祝福，也有平安的意思在裡面。」

台中市客委會表示，往年新丁粿節的創意比賽，都是以東勢當地的社區為主，今年將加入石岡 7 個社區，競爭更勝以往，預計可以吸引到更多遊客前往參觀。

(2017-01-11)

十大神農.模範農民 得獎者不乏青年農民

【文／轉載自客家電視台】

農委會在 10 日下午舉辦第 30 屆十大神農及模範農民頒獎典禮，22 位得獎者中，45 歲以下的青年農民就占了 13 位，行政院長林全也表示，這代表著農業有著傳承的新希望，未來新農業也將是政府積極推動的主軸。

行政院長 林全：「520 之後，我們辦公室農委會所面對的重要挑戰，也是我們希望未來新農業政策必須要能夠克服，現在雖然有農地銀行的作法，但農地銀行能夠解決的問題仍是有限的，我們要怎麼樣能夠讓這個部分做得更好，是我們一定要面對的問題。」

這次頒獎典禮中也有客家庄的茶農，一位是桃園的林和春，另一位是苗栗的鄧國權，分別利用高科技設備以及堅毅製茶的客家精神得到了神農獎，農委會也表示，透過舉辦頒獎典禮，希望能夠吸引青年投入農業，共同推動農業轉型，讓台灣農業邁向新未來。(2017-01-10)

《 2017「客庄 12 大節慶」入選公告 》

【文／轉載自客家委員會】

2017「客庄 12 大節慶」申請案計有 29 案，經過「初審」、「複審」及「決審」作業，計 15 案入選，另加入本會主辦之「客家桐花祭」、「六堆嘉年華」及「客家傳統戲曲收冬戲」等，共計 18 案。

序號	節慶名稱	辦理單位
1	2017 六堆祈福尖炮城系列活動	屏東縣政府客家事務處
2	「2017 苗栗火旁龍」系列活動	苗栗縣苗栗市公所
3	臺中東勢新丁板節	臺中市政府客家事務委員會
4	2017 客家山歌藝術節-竹東天穿日第 53 屆臺灣客家山歌比賽	新竹縣竹東鎮公所
5	2017 頭份四月八・靚燈好客節	苗栗縣頭份市公所
6	2017 臺中巧聖仙師文化祭	臺中市政府客家事務委員會
7	乙未客家戰役文化季－平鎮戰祭（平鎮區）・龍潭歸鄉文化節（龍潭區）	桃園市政府客家事務局
8	「海客文化藝術季-客家漁港 海螺響起」牽罟捕魚趣	桃園市政府客家事務局
9	客鼓鳴心-鼓王爭霸戰	花蓮縣政府
10	「義魄千秋」2017 全國義民祭在新竹縣	新竹縣政府文化局
11	雲林・詔安客家文化節	雲林縣政府
12	彰化縣埔心鄉 2017 客庄 12 大節慶－保庄衛鄉埔心忠義魂	彰化縣埔心鄉公所
13	國姓鄉搶成功系列活動	南投縣國姓鄉公所
14	臺東好米收冬祭	臺東縣政府

15	客家婚禮・客家宴暨田園音樂會	高雄市政府客家事務委員會
16	客家桐花祭	本會主辦
17	六堆嘉年華	
18	客家傳統戲曲收冬戲	

(2016-01-04)

課程結合公益 聯大學子加入「南庄行善團」

【文／轉載自客家電視台 / 鍾志明 苗栗】

有南庄史懷哲之稱的藥劑師羅重盛，自組南庄行善團，連續 14 年自力舉辦濟助弱勢寒冬送暖活動，今年聯合大學文化觀光系的同學，也結合課程，參與了公益活動。

南庄國中的禮堂擺滿了白米、棉被和各種物資，在南庄鄉擔任藥劑師的羅重盛，連續 14 年，自力舉辦寒冬送暖活動，從一開始步步艱辛，到現在一呼百應，羅重盛這十多年來，持續地扶助弱勢，而今年更多了一群生力軍，來自聯合大學文化觀光系的同學，也加入了行善團，讓羅重盛十分感動。

南庄行善團發起人 羅重盛：「這次聯合大學的同學，最感謝他們，擔任志工來幫忙來學習，但是這個學習的過程當中，一定會遇到挫折，今天我們有多大的能力，做多少的事情，這樣想就對了。」

第一年參與公益，同學們熱心地協助行善團發送客家板圓，原本想利用年輕人最擅長的網路，吸納更多資源，但實際操作後才發現，要取得捐助單位的信任，是門大學問。

聯合大學文化觀光系同學 余玟穎：「可能別的縣市的也想捐贈東西，但是他們就是會怕怕的，就是我們要跟他解釋很清楚，他們搞不好才會相信一點點，就是他們(指羅重盛)，能發放物資能幫助他們，就是他能做到這一點，就是相信他這一點，我覺得這一點就是非常厲害的。」

行善團不只幫助家戶，也為弱勢的孩子籌募獎助學金，今年受助戶數，從去年的 130 戶增加到 160 戶，雖然籌募物資與善款的過程，相當辛苦，但行善團眾志成城，順利完成任務，要把資源送到弱勢手中，延續社會的正能量。(2017-01-10)

未入選 12 大節慶 三義雲火龍節恐停辦

【文／轉載自客家電視台 / 楊以諾 苗栗三義】

苗栗三義的雲火龍節，自 2008 年被客委會納入客庄十二大節慶後，成為了具地方特色的文化活動，每年都吸引不少遊客，前來共襄盛舉，不過，今年雲火龍節，未入選客庄十二大節慶，這讓地方民眾相當失望，擔心草編神龍的技藝，就要走入歷史。

全台客庄唯一的草編神龍雲火龍，全身插滿了金香，舞動起來，猶如神龍在雲霧中翻騰，是具有三義在地特色的文化慶典，不過，今年並未入選客庄十二大節慶，地方社區礙於經費問題，可能要停辦活動。

雙潭村長 李德盛：「當然可惜啦，不過因為經費問題，沒經費我們也沒辦法經營。」對於雲火龍節未入選，鄉公所表示遺憾，不過，這項活動有其文化傳承的意義，將會研商其它可行性方案，積極向中央申請經費。

三義鄉長 徐文達：「不過，地方活動要延續，希望客委會能夠從善如流，讓三義雲火龍繼續辦理，我們會重新寫計畫繼續幫我們審查。」

地方民眾無奈表示，雲火龍以稻草編製結合了舞龍技藝，是展現農村文化與習俗的典範，若是因為經費問題走入歷史，將是客庄文化的一大損失。(2017-01-10)

吳德亮多才多藝 受邀花蓮辦特展

【文／轉載自客家電視台 / 張國興 花蓮】

身兼作家、畫家，攝影家、茶藝家等，多重身分的藝術家吳德亮，至今出版的著作將近 40 本，吳德亮還曾經不惜千里，遠赴對岸和東南亞等地，找茶、寫茶和畫茶，被喻為茶葉達人，更在 2006 年為台北市寫下國內第一首搖滾茶詩，因此花蓮縣文化局特地以特展，介紹這位多才多藝的藝術家。

在這場花蓮在地文學作家圖像展中，展示了吳德亮多樣化的文學作品，有詩書集、攝影集、旅遊文學等創作近 40 本，而吳德亮的藝術天分與感染力，從小就已經展露無遺。

吳德亮小學同學：「同學這樣子，能夠對同班同學講的，大家耳朵拉得長長的這樣子聽，真的是不容易，可見他從小就是有這個天分。」

身為客家子弟的吳德亮，曾經到大陸福建和廣東記錄一棟棟的土樓，匯集成冊出書，另外，對於茶的文化，吳德亮更是情有獨鍾，除了出書，還為台北市寫過，國內第一首搖滾茶詩。

藝術家 吳德亮：「(書名)叫客鄉找茶，就是說客家人，為什麼跟茶特別有淵源，客家人從五胡亂華以後，不斷的遷徙，來到人家這邊作客，很多很肥沃可以種田的土地，被當地人占據，客家人只好到山坡上，開始來種茶，茶比較好種。」

藝術家 吳德亮：「2006 台北茶文化博覽會，說要用台式搖滾，要用閩南話還要台式搖滾，叫作台北來奉茶，這是台北的第一首茶歌，而且是非常搖滾的。」

吳德亮的藝術天分，從他的著作多樣化，就已經展露無遺，從小對文學藝術的執著，也被藝術界人士稱為阿亮大師，可說是花蓮在地的藝術家之光。(2017-01-09)

廢木頭做筆 三代怪手藝術家做出興趣

【文／轉載自客家電視台 / 李新隆 雲林崙背】

在雲林縣崙背鄉有一戶人家，他們一家三代都是開挖土機的，因為從事拆屋的工作，收集了許多廢棄的木頭，原本是請人加工，做成文昌筆送客戶，後來自己摸索學著做，沒想到越做越有興趣，現在一家三代五個人，除了是挖土機的專業駕駛，也是木雕師傅。

將一支不起眼的廢木頭，架在車床上，再利用工具慢慢刨成筆形，雖然看似簡單，但如果沒有一定的技術，不只危險也很容易就失敗。

怪手藝術家第三代 文秉科：「做一支筆，文昌筆，差不多 15 至 30 分鐘，才會完成一支筆。」

怪手藝術家第一代 文衍義：「拆屋時有一些檜木，就載回家，親戚在種樹木，如果有死掉的就給我，我就載回倉庫放著。」

開設挖土機工程行的文姓一家人，因從事拆屋工作，收集一些別人不要的木門、木窗、梁柱等檜木廢料，加上親朋好友給的木頭，堆在倉庫至少有上百噸，在朋友的建議下，試著將廢料加工做成藝術品，沒想到竟然做出興趣。

民眾 郭先生：「拆屋的廢料很多，他們都載回家放著，有這種東西也要再利用。」

怪手藝術家第二代 文登程：「純粹只是玩玩而已，結果越玩越大，玩到自己會做，做好的若有人要買就賣。」

雖然說是業餘的興趣，但 3 檯車床、1 檯雷射雕刻機，以及家裡的作品，幾乎媲美專業等級，沒親眼看過實在很難想像，他們一家三代五個人，都是開挖土機的駕駛。(2017-01-09)

客家話山林同音 王文志竹編創作「山那村」

【文／轉載自客家電視台 / 鍾志明 苗栗】

當竹編工藝與當紅的露營活動結合，可以創造什麼樣的火花？苗栗縣造橋鄉一間開幕 25 年的遊樂園，近來大幅翻新，並邀來知名的竹工藝大師王文志老師，創造了一個，以客家話「山林」為名的藝術聚落，由於結合露營與竹工藝的概念，不僅成為話題，也讓苗栗縣的觀光充滿了文創新風情。

站在由桂竹以及孟宗竹所編織的巨大建築裡，這個叫做情天幕的空間，正是由知名竹編工藝家王文志，一手打造的竹編藝術空間，曾在日本瀨戶內海藝術季，大放異彩的王志文老師，對於苗栗竹的韌性與延展，讚嘆不已，所創作的空間，也結合了桂竹的特性，以圓弧作為延伸的意象。

竹編工藝家 王文志：「好像在一個很大的帷幕底下，那人走到那個作品裡面，還有整個作品跟環境的搭配，這個是很重要的。」

園區將這個新的空間取名山那村，由於山那與客家話的山林同音，正是隱藏在山間的聚落的概念，園區除了空間特別，也十分重視在地化，活動也結合苗栗的小農及手作，要讓入園遊客感受，苗栗這片大地孕育的能量。

合作廠商公館農會總幹事 韓鴻恩：「在觀光客來到苗栗，能夠更認識做一些更多的體驗，那園區作一些媒介，這是非常好的想法。」

業者 何承育：「把很多本來就在老的事情，然後像是本來在地的職人，然後本來的這些老樹，然後在地的這些農產品等等的特產，都能夠收納進來。」

業者表示未來園區內，將持續與在地的素材結合，像是入園體驗就能品嚐烤橘子與烤紅豆糕，各種客家與苗栗元素，交織而成的竹編空間，營造一種都會沒有的閒逸與自在。(2017-01-09)

祖孫說故事比賽 母語呈現逗趣又溫馨

【文／轉載自客家電視台 / 李新隆 台中石岡】

為了響應 2017 世界母語日，並促進台灣各族語言永續發展，台中市立圖書館 7 日舉辦一場，別開生面的「公孫故事會」，就是祖孫兩人一組說故事比賽，現場各種母語自由發揮，加上道具及裝扮，場面逗趣且溫馨。

小朋友用客語說「放羊的孩子」的故事，阿婆則在旁邊，配合故事內容做動作，就是要告訴大家不要說謊，每一組可說是有備而來，不只道具齊全，就連戲服也穿上身，就是希望能獲得評審的青睞。

參賽者 吳薛莉：「客家話河洛話都會，今天重點他不會說客家話，所以用阿公的母語，阿公的母語，爸爸的母語，是河洛話。」

參賽者 詹秋菊：「練習，我們差不多一禮拜，不過是每天晚上，他功課做完以後，差不多半個鐘頭。」

台中市立圖書館館長 張曉玲：「鼓勵小朋友跟阿公阿婆，有更多親情的互動，讓他們在相處之間，可以真情流露。」

為了保存多元母語文化，並且開創閱讀新風貌，台中市立圖書館，舉辦第一屆「公孫故事會」，藉由祖孫兩人同場說故事，增進隔代之間的親情互動，並且讓母語永續傳承。

台中市副市長 林依瑩：「推動世界母語日，今天的第一屆公孫故事會，是我們正式起跑的活動，希望透過代間阿公阿婆，跟小朋友一起來講故事，促進代間的關係，也把母語留下來。」

雖然 2 月 21 日才是世界母語日，不過台中市政府提前推動，從 1 月 3 日至 2 月 26 日將舉辦 104 場活動，包括閱讀、說故事講座等，讓民眾體驗各族母語的文化之美。(2017-01-08)

「觀音區蓮花園休閒農業區」公告 農民期待

【文／轉載自客家電視台 / 羅安達 桃園】

桃園觀音農民爭取多年的「觀音區蓮花園休閒農業區」，5日正式劃定公告，桃園市長鄭文燦表示，未來市政府將持續投入資源，輔導業者經營休閒農場及民宿，讓來到這的遊客體驗田園樂趣，享用特色美食，為觀音休閒農業區增添觀光亮點。

在桃園市長鄭文燦與觀音地方人士共同啟動下，觀音蓮花園休閒農業區，正式公告成立，地方農民期待專區成立後，能為觀音農業注入新的活力，也希望市府農業局，可以進行法令解說，讓農民了解。

桃園市觀音蓮花園休閒農業發展協會執行長 王昱翔：「非常雀躍，但是也不知道要如何來進行，所以說，要很多相關單位的來協助輔導。」

觀音農會蔬菜第五產銷班班長 黃承昌：「今天這鬆綁，有很多東西要申請做什麼，我們可能法令這些可能比較好過。」

鄭文燦表示，這是桃園第一個休閒農業專區，未來市府會在軟體行銷與硬體建設上，持續投入資源，而農民擔心的法令宣導問題，市政府會召開說明會，並輔導業者，申請休閒農場及民宿經營。

桃園市長 鄭文燦：「休閒農業區今年 1 月開始正式推動，那我希望農業局，跟我們的觀音區公所，那麼說明會能夠多辦幾場，那前面辦了 2 場，有超過 200 家來參加，那大家對這計畫非常有信心。」

這個休閒農業專區橫跨觀音區 5 個里，總面積達 591 公頃，未來除了會持續推動蓮花季之外，市政府與觀音區農會，也將規畫小旅行的路線，納入民宿與農場餐廳，讓觀音的觀光更加多元。(2017-01-06)

六堆風雲傳三部曲 漫畫記錄乙未戰爭

【文／轉載自客家電視台 / 潘成旺 屏東】

六堆子弟張重金，從 2010 年開始推出六堆風雲傳三部曲漫畫，前兩部曲分別描述六堆義勇軍對抗朱一貴與林爽文的故事，今年終於推出了第三部曲，張重金利用漫畫的形式，詳述了六堆先民浴血抗日的事蹟，為乙未戰爭的歷史留下紀錄。

「海報的名稱叫作 Impossible War，就是這個意思，就是不可能的戰爭。」

張重金用了 10 年的時間，以文獻正史為基礎，用漫畫敘述了 1895 年乙未戰爭的故事。

作者 張重金：「在西柵門就是前面那張作品，前面發生最嚴重的衝突，那當時日軍沒有準備，所以日軍那時候的犧牲也比較大，接著敗退之後就是到步月樓，步月樓之後馬上，只差了一天一夜左右，就趕到了火燒庄，火燒庄就完全就淪陷就那一次，全台底定就是 1895，結束戰爭就是在火燒庄。」

火燒庄戰役，由大總理邱鳳揚率領六堆先民，浴血奮戰，是台灣抗日的最後一役，漫畫一框一格，像電影般演出客家先民，在乙未戰爭中的犧牲與奉獻。

大總理邱鳳揚後裔 邱照麟：「我從小就有聽過這個故事，今天看到這麼完整的故事內容，感到非常感動。」

作者 張重金：「這次最重要的就是，將我們歷史課本沒介紹到，我們客家抗日的故事，完整的表現出來，這也是藝術與文化表演方面的，可說是一個壯舉。」

出了新書發表之外，在屏東美術館也舉辦「1895 乙未抗日漫畫文創特展」，展出時間自即日起至 2 月 24 日止，要用一框一格的漫畫，帶領民眾穿越時空，去認識百年前發生在這片土地上的故事。(2017-01-05)

台中「青年加農」成果佳 再推「中年加農」

【文／轉載自客家電視台 / 李新隆 台中豐原】

為了解決農業人口衰退的問題，並鼓勵農家子弟返鄉務農，台中市政府前年曾推出「青年加農」政策，獲得不錯的迴響，因此今年再推「中年加農」，要讓中年轉業或退休者也有機會加入農業生產的行列，除了開創事業第二春，更為農業注入一股活水。

溫室裡面種番茄，雖然成本較高，不過產值相對穩定，可說是台灣精緻農業的代表作物之一，台中市農業局 2 年前特別聘請農業前輩，教導年輕人務農，第一屆結訓的 46 位學員，有 9 成已投入農業生產。

台中市農業局局長 王俊雄：「有將近 9 成的學員，是留在農業的，是沒有跑掉的，所以其實成果來說，是好過於其他以往相關，相類似的計畫。」

農業前輩 巫建旺：「現在經營農業要有一個平台，要有較多人力較多交流，所以青年加農也好，中年加農也好，對學生來說或對陪伴師來說，我們也有機會對外學習，我們也將所知道分享出去。」

由於「青年加農」成果豐碩，因此台中市政府，今年再推「中年加農」，鼓勵 46 至 65 歲的中年轉業或退休者，透過農業前輩的培訓，投入農業生產，但沒有過去「青年加農」，每個月 3 萬元的津貼補助。

學員 紀曉聰：「今年 62 歲有土地，來參加這個中年加農，是因為退休了，原來的行業已退休了。」

學員 林素蘭：「我覺得農業是比較基本的，因為我家也有一些祖產，所以我希望把這樣的技術發揚光大。」

台中市長 林佳龍：「中年人的條件，雖然跟年輕人，年齡比較長一點，事實上，條件是非常好，甚至有我們相對的優勢，所以我們很期待，台中市成為台灣新農業的基地。」

台中市農業局表示，「中年加農、賢拜陪同計畫」為期 1 年，目前參加者多以退休者為主，透過專業輔導師傳授農業技能，希望讓中年轉業者能獨立運作，藉此為農村注入新血，同時提升台灣農業發展動能。(2017-01-04)

橫山南陽堂祭祖 兩岸韓氏宗親聯繫情感

【文／轉載自客家電視台 / 黃文堯 新竹橫山】

新竹縣橫山鄉的韓姓宗族，是西元 1782 年，也是清乾隆 47 年時，先民們來台開墾後開始定居，因歷史的隔閡，讓中國的韓姓宗族，始終沒有機會來台認親，直到 23 年前，台灣韓姓宗族返鄉尋親後，才有了交流，今年則是原鄉的廣東省梅州市平遠縣韓姓宗族，也組團來台認親，兩岸近 300 名的韓氏宗親，同時在他們的南陽堂祭祖，場面相當盛大。

遊覽車剛停靠好，鞭炮和鑼鼓聲起響，迎接來自梅州市平遠縣的韓姓宗族們，台灣韓家子孫也拿著家族大旗歡迎，並依循古禮向來台先祖上香，台灣韓姓宗族表示，韓家由第 19 世祖先韓俊松來台開墾，讓他們家族在台灣開始開枝散葉，直到 23 年前，他們才有機會回到廣東尋親，並順利找到在平遠的祖先。

台灣韓氏宗親 韓螢煥：「1993 年回去，還有 2002 年也有回去，還有 2012 年有回去，還有 2014、15、16，這 3 年回大陸，總共我們回大陸有 6 次。」

台灣韓姓宗族表示，最近 3 年返鄉祭祖，組團都將近百人參與，因此今年則由大陸宗親有 20 幾人組團，來台灣參加韓姓宗親還願大會。

平遠宗族 韓史達：「我們客家韓氏族人的凝聚力戰鬥力，讓我們好的優良作風和傳統，能代代相傳下去香火不斷，讓我們韓姓旺族，在新的歷史寫上新的篇章。」

宗族們見面不只是噓寒問暖，還以客家話交談及聯繫感情，韓家人表示，而這份血濃於水的情感，縱使隔了海峽與 200 多年的歲月，還是分不開家族間的彼此認同，平遠韓姓宗族則表示，未來也會繼續組團來台灣認親。(2017-01-03)

每年僅一人 林添福獲 2016 工藝成就獎

【文／轉載自客家電視台 / 鍾志明 苗栗】

苗栗竹南蛇窯的老陶師，「阿公 Y」林添福，今年已經高齡 9 旬，他一輩子只做一件事，就是從事陶藝工作，2016 年末，林添福獲得文化部頒發的工藝成就獎，這獎項每年僅有一位得獎者，至今林添福是第 10 人，也是苗栗縣的第 1 人。

圓圓的光頭，不時微笑的神情，林添福看著文化部為他所拍攝的紀錄片，終身從事陶藝工作，人稱「阿公 Y」的林添福老師傅，由於家中開設陶藝工廠，他自小就跟著來自中國福州的師傅們，學習陶藝技巧，只是他很有天分，就像這個早期取暖用的火爐，林添福雕上圖案，就成了藝品。

竹南蛇窯藝術總監 鄧淑慧：「現在比較少人用木炭在取暖，所以慢慢的，林添福就把它變一個陶燈，就是裡面穿一個燈泡，讓它變陶燈，可是現在就是，純粹一個藝術品的欣賞。」

走進林添福的展覽室，這裡都是林添福的代表作，包括融合動物浮雕的陶瓶，獨創的陶桌椅，又或是巨大的陶鼎，象徵的是林添福不斷突破自己，與陶藝技巧極限的紀錄，而這次獲獎之後，阿公 Y 也將把獎金成立基金會，作為未來推動陶藝發展的能量。

竹南蛇窯窯主 林瑞華：「台灣硯聲林添福文藝基金會，最大的想法發想是把老人家的技藝，就是福州的技術啦，還有他蓋窯的技術，透過這個基金會，技藝跟文化作一個推廣。」

土拿起來就要做，哪一種土都一樣啦。」

林添福出生於台中南屯，13 歲隨福州師傅學陶，14 歲擔任陶師，擅長手拉胚、手擠胚、原型雕塑等技巧，還在竹南創建長達 23 公尺的蛇窯，在陶藝界地位極高，一輩子只做好一件事，林添福阿公從來不吝於傳承拉胚技巧，這回獲得工藝成就獎，更是對於他一生貢獻的重要肯定。(2017-01-03)

新書「農村 你好嗎」 李慧宜分享農村觀察

【文／轉載自客家電視台 / 黃文焄 新竹】

長期關心土地的新聞工作者李慧宜，從新竹縣嫁到高雄美濃，從事農業工作，為了讓民眾認識農業，將她觀察到的農村生活，出版《農村，你好嗎？》新書，並在竹東鎮蕭如松紀念園區，舉辦新書分享會，吸引許多鄉親到場支持。

客家藝師徐木珍與曾敬煌，共同演奏歌曲，為新書分享會暖場，作者李慧宜嫁到美濃作為人妻後，開始耕種白玉蘿蔔，但她發現消費者對賣相不佳的農產品，多有品質不佳的刻板印象，因此她花了 1 年半的時間，到處採訪農民，希望扭轉民眾對農業的印象。

作者 李慧宜：「我的婆家是種蘿蔔，沒有用除草劑去除草，也有顧客願意向我們購買，雖然看起來不漂亮的蘿蔔，所以自己生活的環境，自己農村的農耕改變的常識，希望讓大家知道了解。」

這場新書分享會，吸引不少鄉親捧場，鄉親表示書中提到的友善環境，和人體健康密不可分。

民眾 謝小姐：「我們都是在鄉村長大，從小就體會到鄉村對我們的感情，環境也是希望我們子孫，以後可以永生生不息的下去，所以這一本書，對我們土地環境的幫助，是非常有助益的。」

民眾 詹媽媽：「每個月新書很多，基於工作的需要什麼的需要，我們也常常在看書，但是能夠再讓你很激動，而且很寫實不虛幻的東西，其實現在已經很少了。」

李慧宜表示在美濃生活這 10 年間，發現農村的婦女勞動力，不是歲數已高，就多是新住民朋友，未來希望以她們為主角，繼續深入探討農村議題，同時也希望藉由新書出版，喚起民眾對台灣農業的關心。(2017-01-02)

苗栗舊山線「內社川橋」封閉 遊客冒險闖入

【文／轉載自客家電視台】

台鐵舊山線有許多祕境是人氣景點，不過遊客為了要造訪，冒險闖進封鎖區域，對地方造成困擾。苗栗三義的舊山線，已廢棄的鐵橋「內社川橋」，就因為許多遊客，在網路分享而爆紅，吸引不少遊客，不僅冒險闖入還留下不少垃圾，讓附近民眾相當困擾。

這裡是苗栗舊山線的「內社川橋」，雖然已經廢棄多年，而且封閉禁止進入，不過，還是有許多人，冒險來這一探究竟。

遊客：「這邊(鐵橋)比較漂亮。(可是怕危險呀，你們來這邊本來想過去拍照喔?)是呀。」

遊客冒險爬進封閉區域，擔心發生意外，台鐵趕緊製作鐵閘門，也立了告示牌警告，不過，還是難擋遊客朝聖，就連小學生的校外教學也來這裡。

老師：「還好啦，這裡一直都是很安全，除非下雨天我們不敢上來，如果秋冬這裡是沒什麼的。」

這樣的情況令人看了擔心，因為舊山線封閉之後，這裡就缺乏管理，加上沒有安全設施，不過，因為網友相傳，這裡看起來很有祕境的感覺，加上又有多座隧道相連，增添神秘感，經常吸引遊客拍照，而遊客來除了得穿過陡峭小徑，相當危險，還大辣辣闖進附近國小校園，讓校方相當困擾。

鯉魚國小校長 羅國基：「會亂丟垃圾，還有之前沒管制的時候，他們車輛上來，少數民眾會在操場飆車。」

因為和鐵橋相隔不遠，大批遊客直接闖進校園，不僅干擾學生上課，也讓安全管理相當困難，更帶來大批垃圾，校方除了請當地警方巡邏勸導，也請遊客多點同理心。(2017-01-02)

舊桃園警分局歷史建築 規畫文創基地

【文／轉載自客家電視台】

熱鬧的桃園火車站商圈裡，有棟 1970 年代警察廳舍，標準建築樣式的舊分局，去年被文化局指定為歷史建築，未來規畫朝藝術創意基地或文創育成中心活化再利用，議員則希望空地保留，留給市民多點喘氣空間。

位在桃園火車站商圈，這棟棗紅色二丁掛磚和白色馬賽克磚外觀，3 層樓高的舊桃園警分局，保留 1970 年代，警察廳舍標準建築樣式，去年被文化局指定為歷史建築，未來規畫朝藝術創意基地，或文創育成中心活化再利用。

桃園市文化局視覺藝術科長 羅炤月：「未來規畫這一棟，是作為我們桃園年輕人一個文創基地，包含了靜態的展覽、動態的展示，或是藝術家駐村等等，或是藝文咖啡藝文圖書，都可以在這邊跟大家來見面。」

民眾：「因為商業活動非常頻繁，如果來做藝文方面的中心，來陶冶大家的心情喔，把它變為更為文雅，更為高雅的地方，帶動一個文化的氣息，那是非常好的。」

舊桃園警分局占地 287 坪，建蔽率 4 成，門口有塊大空地，對於舊警局變身藝術或文創中心，地方民眾表示期待，而市議員指出，桃園火車站商圈太過擁擠，壓迫感大，希望空地保留，也要求文化局舉辦公聽會，廣納各界意見。

桃園市議員 范綱祥：「我覺得應該要能夠充分公共參與，它要能夠成為火車站附近，一個讓人能夠喘氣的空間，因為那地方實在很擁擠，我覺得那地方空地要盡量保留。」

而文化局也表示，初步規畫保留建築外觀和意象，將 1 樓打造成藝文咖啡館，開放戶外廣場，2、3 樓則規畫藝文講座、實驗劇場、藝術家駐村等，召開公聽會後會再做修正。(2017-01-02)

30 年時間蒐集客家俗諺 邱國源出書傳承

【文 / 轉載自客家電視台 / 曾宏智 高雄美濃】

為了讓客家話詞彙有更詳實的傳承，高雄市美濃區退休教師邱國源，將他 30 多年來，蒐集的地方客家俗諺，出版了「美濃客家語寶典」，書中豐富多元的古老客語詞彙，都是長年請益地方耆老的成果。

輕鬆地和長輩聊天，這是「美濃客家語寶典」作者邱國源的日常生活，也是他從民國 73 年，返鄉教書以後，深入地方，長期記錄客家俗語的一種方式。

美濃客家語寶典作者 邱國源：「這完全是美濃在地的客家話，屬於日常的俚語，已經包含我阿公的時代，到我們的叔公、太叔公，到現在來說，可以說美濃鎮(區)，目前客家書裡面，最老的，台灣省也算是，因為我從事蒐集的時間，已經超過 30 年了。」

客家話除了一般使用的名詞，還有聲狀詞、形容詞、動詞，副詞和語末助詞，邱國源指出，這些難以用國字標注的詞性，最後還要請專家訂定漢字，客語標音與華語釋義，才算大功告成。

美濃客家語寶典作者 邱國源：「舉例來說，艱艱苦苦、嘰嘰咕咕，濱濱滂滂，這樣的話是聲狀詞最不好整理，最不好蒐集，因為這個蒐集，不是去到現場就有辦法得到，要和人交往，要和人談，需要很多次才能夠講出一句話。」

屏東大學中文系系主任 劉明宗：「因為我們美濃很多音，其它地它沒有使用，所以我要請教其他人很不可能，我就找古書，像以前的廣韻，不然就是大陸的漢典音要對，意思要對才能使用，不然沒有這個字，沒這個意思，音，要找到接近的音。」

邱國源表示，母語是族群文化發展的基礎，這本歷時 4 年完成的「美濃客家語寶典」，記錄了老祖宗在土地的生活智慧，也希望透過有系統的編排，讓更多人看見客家話，本身所傳達的文化意涵。(2016-12-31)

苗栗客家文化園區 3D/4K 劇院提升觀光品質

【文 / 轉載自客家電視台 / 楊以諾 苗栗】

苗栗客家文化園區 30 日正式啟用旅服中心，不但提供更多在地觀光資訊，還設有特色商品、小農市集及新增的 3D/4K 劇院，透過 OT 委外營運模式，提供民眾更多元的旅遊品質。

讓人身歷其境的 3D 劇院，讓小朋友看得樂開懷，感受不一樣的視覺享受。

學生：「(剛剛那個好不好看?) 好看，(有沒有被嚇一跳?) 有，看到頭都暈了。」

這是苗栗客家文化園區，為了提升園區觀光水平，特別新設的 3D/4K 劇院，希望藉由劇院，為鄉親介紹更多客庄點滴。

客委會客家文化發展中心 何金樑：「客家的影片，或是一些很有名的紀錄片工作者，他們一些好的影片，我們做一些介紹，那當然它功能有提升到 3D，所以我們把 3D，國內好的片子，把它結合在一起，一場大概都在 20 分到 30 分鐘內。」

除了提升園區視聽享受，園區也在入口處增設旅服中心，除了提供周遭觀光資訊外，也增設客家特色商品展售區，讓鄉親能有更多休憩的場所。

客委會客家文化發展中心 何金樑：「除了看展覽活動的時候，多一個回味的地方，我們中心自己開發自己的商品，會跟它合作。」

園區也結合在地產業推出小農市集，讓在地青年農夫多一個推廣農產的平台，希望在新年的開端讓園區煥然一新，充滿客庄活力。(2016-12-31)

池上樂齡班開畫展 日後籌備製作畫冊

【文 / 轉載自客家電視台 / 陳君明 台東池上】

已經開辦 8 年的池上樂齡繪畫班，是全台最高齡的繪畫班之一，甚至被稱為「千歲繪畫班」，29 日選在池上客家產業交流中心，舉辦成班後的第二次畫展，指導老師更說下一步，將籌備屬於這群老人家的畫冊。

高唱來去台東，年已 99 歲高齡的李黃香妹顯得高興不已，這是她與同學開的第二次畫展。

池上樂齡班成員 李黃香妹：「(畫畫)很快樂，要動腦筋，要想，想畫什麼就畫什麼。」

另一位 84 歲的同學，即便剛做完白內障手術，眼睛還畏光，卻仍堅持完成畫作參展。

池上樂齡班成員 陳辛妹：「大家都說放棄好了，這次就顧好眼睛，我就想說不要放棄，大家有來參加樂齡習慣了，現在沒來，內心很難過。」

已經陪伴這群老人家，8 年之久的指導老師表示，開畫展就是為了鼓勵她們，呈現這群老畫家的努力。

池上樂齡班美術老師 梁錦貞：「辦了這個畫展之後，讓她們發現說，她們的畫可以展示出來，而不只是在桌子上畫畫而已。」

無論是田畔的水牛，大坡池上的竹筏，或是花草植物等，梁錦貞表示，每一幅都是老人家們，筆下的生活點滴，下一步將為老人家製作畫冊，分享池上樂齡班的美。(2016-12-30)

開課豐富長者生活 苗市公所自籌經費

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為了讓長者能有多元的休閒學習環境，苗栗市公所每年都舉辦 2 期，銀髮族樂活研習活動，雖然縣府因財政困窘無法補助，但市公所仍自籌經費辦理，並舉行成果發表，希望藉由多元的課程，讓長者生活增添更多歡樂，更多活力。

長者們唱著日本歌謠，中氣十足，歡樂的模樣，讓人感受到他們的活力，還有 80 歲的阿婆，展現自我療癒課程成果，靈活的肢體動作，讓人十分佩服。學員 羅三妹：「好多年了，一開辦就來上課了，(有學到什麼嗎?) 有啊，對身體很好，唱歌 對肺活量比較好。」

這是苗栗市公所舉辦，銀髮族樂活研習營成果發表，市長邱炳坤表示，往年縣府都有撥發補助經費，但今年開始停止補助，所以就改由學員每人 500 元，其餘經費由市公所貼補，希望永續辦理，讓長者活到老學到老。

苗栗市長 邱炳坤：「所以今年也不用等縣府了，等了也沒用，所以今年 1 月 3 號就開課了。」

每年 2 期的研習營每週都有日語，社交舞、氣功等 14 個課程，供長者學習交流，對於弱勢長者，也開放 2 門免費課程，市公所希望透過研習，讓長者都能擁有快樂健康的休閒生活。(2016-12-30)

聯大學生自組龍隊 文化傳承向下扎根

【文 / 轉載自客家電視台 / 楊以諾 苗栗】

舞龍是逢年過節的習俗，苗栗有大學生因喜歡舞龍的熱鬧氣氛，在校園內自組龍隊，並透過市公所媒介，向社區學習製作神龍，28日上午龍隊正式成立，也象徵了傳統文化向下扎根。

聯合大學土木與防災工程學系的大三學生曾承威，因為曾參與苗栗(火旁)龍活動，深深地被龍隊吸引，於是與同學自組龍隊，希望將舞龍文化引進校園，成為系上特色之一。

學生 曾承威：「到最後我們大三，我們是系學會的成員，就想說把這個發展成系上的一個特殊的點，大家同意後，就這樣執行。」

參與的同學表示，從欣賞舞龍到實際參加龍隊排練，與製作神龍，都是難得的體驗，也讓他們大學生涯，變得更多元有趣。

黃姓學生：「我們就是因為平常要上課，我們都用六、日的時間，早上畫龍，下午或晚上來練龍，我們都用課餘時間，來完成這些東西，雖然有點累，但我覺得還滿有趣，還滿值得的。」

市長邱炳坤對於有新血投入(火旁)龍活動感到欣慰，也象徵客庄傳統文化，正在向下扎根。

苗栗市長 邱炳坤：「非常清楚的了解，客家元宵的文化之後，緊接著第2年，他參加了我們的 龍體驗，他覺得這個不只是一個文化，而且是一個人的力與美，跟信仰的結合。」

學生若要參加(火旁)龍活動，得先要有一尾神龍，因此市公所也媒介學生與社區合作，學習製作神龍，讓學生能順利參加。(2016-12-29)

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見, 歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

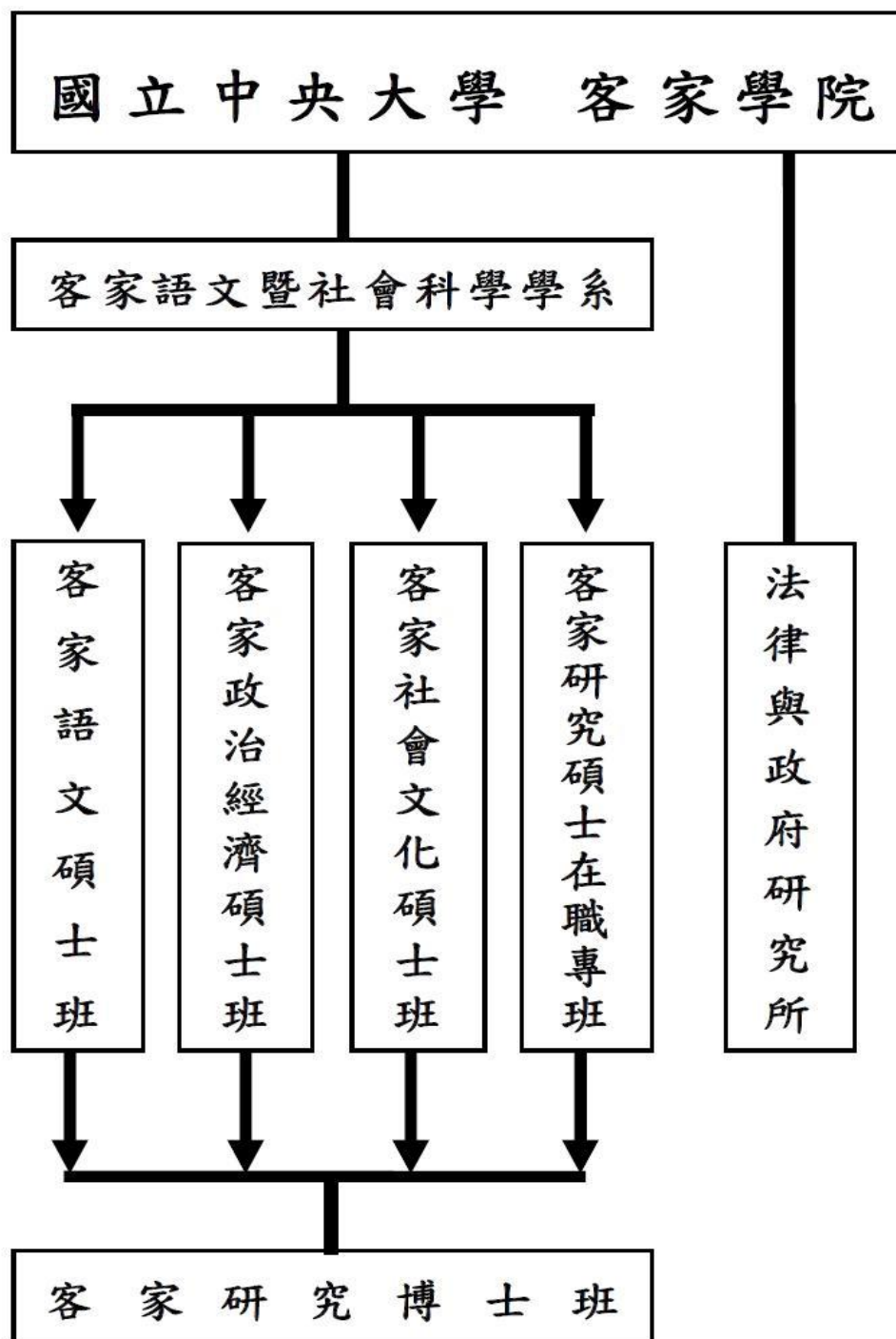
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」, 如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度, 歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

承蒙您!
恁仔細!
勞 瀝!
多 謝!

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於 2013 年 8 月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系:

2013 年 8 月設立, 培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力, 以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練, 教學方式強調創新、多元、實用, 為投入就業市場做準備, 並重視學科理論的奠基, 為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班:

2003 年 8 月設立, 培養客家學術研究與教學的人才, 和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際, 以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點, 並致力於推動平等和諧的族群關係, 進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班:

2004 年 8 月設立, 為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位, 且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向, 客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法, 客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門(非營利組織)、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>